

VANGUARDIA

Periódico del Partido Socialista

AÑO IV

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Enero 31 de 1925

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

N.º 146

PERIODICO SEMANAL

SUSCRIPCION

Mensual \$ 0.30

Semestral 1.70

La langosta y nuestros gobernantes y estancieros

Desde hace algunos días, la langosta ha hecho de nuevo su aparición por esta zona, amenazando devorar todo el trabajo de nuestros agricultores, pues es tanta la cantidad de acrido que hay en los campos situados al Este y Sur de nuestra ciudad, que se considera que solo por un milagro se pueda salvar algo del sembrado de nuestras chacras y quintas.

Este peligro que nos amenaza, viene a confirmar lo q'hemos sostenido sobre la ineficacia de la Defensa Agrícola que, no obstante costar al país centenares de miles de pesos, no sirve para combatir eficazmente a las plagas que arruinan a la agricultura.

En efecto, la Defensa Agrícola no cumple con su misión porque su acción es limitada a regiones muy reducidas y no se disponen para ampliarla de los medios y recursos necesarios, y mas que eso aun, se presiona por medio de la ley a los chicos y se deja en libertad a los grandes.

En nuestro Departamento, por ejemplo, se ha combatido a la langosta solo eficazmente en los parajes mas cercanos a nuestra población, obligándose a todos los propietarios de tierras a matarlas, cumpliendo con la ordenanza, todos los pequeños propietarios, pero no así los grandes terratenientes que mataron solamente las mangas que aparecieron en los campos donde el Inspector podía entrar en sus continuas recorridas, pero no las que nacieron y se desarrollaron en los grandes y espesos montes que a pocas leguas de Fray Bentos existen donde es imposible entrar ni a pie ni a caballo, y que son de propiedad de acaudalados latifundistas, cuyo egoísmo y maldad, hace que no permitan que la mano del hombre entre a explotar sus inmensas riquezas naturales, convirtiendo esos espléndidos montes en refugio de plagas enemigas del bienestar común.

Este ocurre, lo repetimos, a pocas leguas de Fray Bentos, en los inmensos campos del Sr. Morgan, que se encuentra actualmente veraneando en un chalet de Pocitos, mientras de sus campos salen mangas de langosta que comen lo que ha sembrado un laborioso agricultor que dispone de 5 o 10 cuadras de tierra y a quien se ha obligado, bajo severa amenaza, a matar el poco acrido que nació en su terreno.

Y así de todos los campos grandes, saldrá la langosta que ha de arruinar a los pobres chacareros, pues yendo un poco más al sur, en el Dpto. de Soriano, nos encontramos con que los grandes estancieros no han ganizar su acción revolucionaria que apenas necesita de ese disfraz doctrinario.

Voluntad tiránica, carácter dominador, temperamento autocrático—de la raza de los Ivan el Terrible y de Pedro el Grande—, Lenin se impone a hombres y cosas en el caos ruso de los tiempos del débil e indeciso Kerensky. Rápidamente se erige en el jefe indiscutido e indiscutible de la revolución, en su rey sin corona, en su dictador lógico y fatal, en su genio exterminador, en su símbolo eterno y universal.

Cuando en Rusia estalló la revolución de maizo de 1917, Lenin se hallaba en Suiza. Inmediatamente después de la caída del zarismo prepara sus maletas para dirigirse a Rusia y tomar parte en las luchas revolucionarias. Atravesó Alemania—único camino en aquel entonces—con permiso del kaiser y en un tren especial puesto a su servicio. Acusado más tarde de haber hecho la revolución rusa con dinero alemán. Lenin no lo niega; simplemente agrega: «la revolución alemana se hará con dinero Ruso». Cuando llega a Petrogrado pronuncia ante miles de obreros un discurso muy significativo: Están muy bien que hayan ustedes hecho la revolución. Una revolución es siempre cosa excelente. Pero, de esta revolución los que están más satisfechos son los liberales burgueses. Nosotros no podemos estarlo. ¡Manos, pues, a la obra para preparar otra revolución, que sea la verdadera, la nuestra!»

Y con toda decisión y energía Lenin puso «manos a la obra»:

Pero es inútil todo, lo que se diga: en nuestro país mandan los estancieros y contra ellos las leyes no alcanzan. Que siembren cuanto quieran los agricultores, que si las plagas que salen de los campos grandes, se comen todo lo que han sembrado, que revienten ó se enfermen de miseria y dolor, de todas maneras a ellos, a los terratenientes «ni la cola les hace».

Hombre esencialmente de acción, batallador decidido, apóstol de la violencia, Lenin no tiene escrúpulos semiamentales, ni morales. El también profesa el principio de que «el fin justifica los medios»; y repite constantemente la frase histórica de Mirabeau: «Las revoluciones no se hacen con agua de rosa».

El genio de Lenin era frío y dogmático; sin embargo, en la acción era de una flexibilidad admirable. Se imponía a sus partidarios por la intuición de los acontecimientos. Más que calculador era un intuitivo, a veces casi fatalista. Atropellaba los acontecimientos, sin calcular las consecuencias de tal actitud. Fue una formidable fuerza de la naturaleza, producto de un pueblo y de una época.

No fué un gran orador en el sentido virtuoso del verbo. Su oratoria fué más bien ruda, violenta y con frecuencia polémica.

Decía las cosas con claridad, con sencillez, y a veces, con brutalidad. Lenin poseía el don de identificarse con su auditorio, de arrastrarlo consigo, de modo que nunca se

producía entre auditorio y orador aquél vacío que destruye la influencia hipnótica de éste. Sus verdades, repetidas con frecuencia hasta el cansancio, penetraban como taladros en los cerebros del auditorio. Alguien que había escuchado uno de sus discursos, dijo: «Lenin no es orador, pero, posiblemente, es algo más que orador».

Omnipotente y tiránico, todo lo subordinó a la idea fija de su propio concepto de la revolución. Suprimió la libertad de palabra y prensa, de reunión, de asociación... en una palabra, todas las libertades elementales y fundamentales del pueblo—, en aras de su ideal revolucionario, de pretendida dictadura del proletariado. Se parece en ello a aquel dictador musulmán, que se expresó del siguiente modo sobre la destrucción de los tesoros de Alejandría: «Si el contenido de esos libros es el mismo que el de Alcorán, aquéllos sobran; y si contienen otra cosa que el Alcorán, son nocivos».

Lenin fué el genio destructor de la revolución rusa. Destruyó para siempre el feudalismo bárbaro y asiático de Rusia, destruyó de raíz a su nobleza, exterminó a la casta monárquica, con el zar a la cabeza, exterminó todo lo que el creyó obstáculo en el camino de la revolución.

Lenin es la síntesis y el símbolo del período bolchevique de la revolución.

Período cruel, trágico y sanguinario; sin embargo, inevitable, fatal y necesario.

Período como el bolchevismo no es toda la revolución rusa. Lenin no es tampoco su genio constructivo. La destrucción es relativamente fácil y rápida. Basta un cartucho de dinamita para destruir un gran edificio cuya construcción necesitó mucho tiempo y el trabajo metódico y disciplinado de muchos obreros.

Construir es, en cambio, largo y difícil.

La revolución rusa es un gran acontecimiento político y social; pero ella no ha dicho aún su última palabra.

El idealismo de la revolución francesa instituyó el culto del Ser Supremo, cuyo gran sacerdote fué Robespierre; el bolchevismo de la revolución rusa instituye el culto del leninismo, cuyo profeta es el mismo Lenin. Son fenómenos explicables, pero pasajeros. Anhelamos y esperamos que en Rusia haya nacido una incipiente democracia de contenido socialista. Entre errores, horrores y dolores, ella se irá afirmando y perfeccionando, a pesar y contra la secular tradición autoritaria del pueblo ruso.

Genio destructor de una revolución puede simbolizarse en un individuo, en un hombre, en Lenin. El genio

Horario de las O. Públicas

—OO—
JUZGADO LETRADO

De 10 a 12 y de 13 1/2 a 17.
Sábados de 8 a 12.

JUZGADO DE PAZ
De 9 a 11 y de 15 a 17.
Feriodos de 9 a 10

BANCO DE LA REPUBLICA
De 9 a 11 y de 15 a 17.
Sábados de 9 a 12

ADMINISTRACION DE RENTAS
De 7 y 15 a 12
Sábados de 8 a 1/2

CORREO
De 8 a 11 y de 15 a 17
De noche de 19 a 21

TELEGRAFO NACIONAL
De 6,30 a 22,30 todos los días

TELEFONO
De 7 1/2 a 21 1/2

INSPECCION D. DE TRABAJO
De 9 a 11 y de 15 a 17

OFICINA ELECTORAL
De 8,30 a 11,30 y de 15 a 17,30
INSPECCION VETERINARIA
De 9 a 11 1/2 y 14 a 16
Sábados de 8 a 12.

ADUANA
Receptoria de 13 a 18
Sábados de 8 a 12.
Resguardo de 7 a 12 y de 13 a 17

CONSEJO DEPARTAMENTAL
De 9 a 11 y de 15 a 17
Sábado de 8 a 12.

JEFATURA DE POLICIA
De 7 a 12.

INSPECCION DE ESCUELAS
De 7 a 12
Sábados de 8 a 12

constructor de una revolución en cambio, debe simbolizarse en una colectividad, en un pueblo, en el futuro gran pueblo ruso. El pasado se fué para no volver más; el presente es duro, incierto y laborioso; pero es seguro y glorioso el porvenir.

El hombre que asesinaba a sus obreros para no pagarles —OO—
Para ocultar sus crímenes enterraba a los cadáveres

En Comodoro Rivadavia (Chubut), la policía detuvo a un terrible criminal.

Es un sujeto de apellido Galván y fue detenido en averiguación de numerosos hechos de los que se sospecha sea el autor.

Luego, por su propia declaración, se supo que tomaba a su cargo a los obreros y al llegar el momento de abonarles los jornales, los asesinaba, enterrando sus cadáveres, librándose así de tan sagrada obligación. Creéss fundamental que Galván ha cometido numerosos

crímenes y ya él mismo indicó el sitio donde ha sepultado a cuatro de sus víctimas, en su mayoría pobres trabajadores.

Estupendo resultó el espacio cuando Galván, en presencia de la policía, desenterró uno por uno los cadáveres de sus desgraciadas víctimas.

Galván es un sujeto repulsivo y pendenciero que ha llevado una vida delictuosa en medio de sus horribles crímenes. Jamás—dicen—se ha compadecido de aquellos pobres hombres a quienes hacía trabajar como bestias y cuando exigían el pago de sus jornales los asesinaba.

Por otra parte, Galván, cuyo instinto de perversidad no tiene límites, es un perfecto cinismo y cuando se le interroga responde con toda frescura, sin inmutarse siquiera.

En Comodoro Rivadavia, donde fue detenido, reside desde hace tiempo y está bastante mal conceptualizado entre el vecindario, que le huye atemorizado por la frecuente desaparición de los hombres que tomaba a su servicio.

Los procedimientos de Galván fueron siempre malvados y a toda persona a quien él adeudaba dinero la eliminaba eliminándola.

Después de haber desenterrado los cuatro cadáveres, fué acosado a preguntas por los empleados policiales y entonces Galván, muy suelto de cuerpo, y con un cinismo único, dijo:

Si la policía me deja un par de días más en libertad, cometo otro crimen, pues pensaba asesinar a un poblador de quien había adquirido una lana.

Ante esta manifestación, ya no se duda de que el individuo en cuestión es un criminal avezado y que probablemente cuenta en su foja delictuosa numerosos delitos censurables que la justicia debe indagar.

En presencia de los crímenes relatados y ante la posibilidad de otros que Galván no ha confesado, la policía procura activar las diligencias iniciadas, a fin de esclarecer todos los hechos cometidos por el siniestro criminal.

DEFENSA INTERESADA

—oo—

La proximidad del acto electoral ha hecho que el periódico blanco conservador de la localidad, ciente un *tierno profundo amor* hacia los obreros del «Anglo», y en su «defensa» resolvió gastar un poco de tinta, trayéndole como consecuencia el enojo—por un rato—de la gerencia de ese establecimiento.

Hasta hace pocos días, muy poco se ocupaba ese periódico de la suerte de los obreros del frigorífico, y las raras veces que lo hizo, fué para aplaudir a la gerencia por fantásticos aumentos de jornales, que en vez de beneficiar, perjudicaban a los trabajadores, como lo demostramos en nuestro número anterior.

Y ahora, presumiendo talvez que siguiendo así, algunos obreros comprendiendo la verdad, negarían sus votos a los caudillos de levita, por los cuales hace propaganda ese periódico,

resolvió criticar la conducta muy capitalista de los que mandan en el «Anglo», y poner sus columnas a disposición de los obreros, como si estos fueran tan ciegos para no ver «las patas de la zota».

¿Porqué no vió antes las terribles injusticias que desde hace tiempo se vienen cometiendo en el frigorífico? Porque no gastó un poco de tinta acogiendo en sus columnas las justas quejas de innumerables trabajadores que soportaron y soportan la mas odiosa de las opresiones?

El caso tiene su explicación clara: estabamos lejos de las elecciones y no convenía atacar a los capitalistas por más barbaridades que cometieran y como buenos políticos, saben que es suficiente cambiar de actitud unos pocos días antes de las elecciones para mantener en su favor las simpatías de los obreros, como saben que dandole de comer en abundancia al hambriento un solo día, se olvida este del hambre pasado durante todo un año.

¡Benditas sean las elecciones que tienen la virtud de hacer surgir defensores de los obreros en todas partes!

Lástima que los trabajadores cada vez están mas arruinados por obra y gracia de esta clase de defensores.

Un obrero del «Anglo»

Hasta en eso!

—oo—

No hace muchos meses, «reporteado» el doctor Luis Alberto de Herrera por una revista nacional, se manifestó partidario de un impuesto a las revistas argentinas para combatir la «injusta» competencia extranjera.

Ahora, el doctor Narancio, expresa la misma «brillante» idea, que tratará de llevar a la práctica.

¡Hasta en eso los políticos tradicionales se parecen!

No basta que nos hagan pagar impuestos al azúcar, al arroz, al kerosene, a los géneros, a los sombreros... todavía quieren poner trabas a la cultura que nos viene del extranjero.

¡Y estos son los hombres que el pueblo quiere que gobiernen!

De «El Sol»

El Carnaval y el Concejo

—oo—

Nuestro Concejo Dptal., en una de sus últimas sesiones, ha dado una nueva prueba mas de que se preocupa por el adelanto de nuestra población, invirtiendo en cosas «útiles y necesarias» el dinero del pueblo.

En efecto, resolvió, con criterio muy «patriótico y progresista» que la organización de las fiestas del próximo carnaval, corra por su exclusiva cuenta, así como el alumbrado extraordinario en las 4 cuadras alrededor de la Plaza Constitución.

Muy bien por el Concejo! Esta colossal resolución nos demuestra el fecundo y maravilloso ingenio de nuestros «concejiles» porque otra cosa no es

eso de gastarse la plata en fiestas de paparrucha, sin autorización de la Asamblea Representativa en vez de hacerlo en obras que sean un exponente de adelanto y civilización.

Pero esto lo pensamos nosotros, porque somos materialistas, pero no nuestros concejales de fantástica ideología. Al fin y al cabo, dirán ellos: la vida es así y hay que dejarla correr: todo es un carnaval.

Advertencia

—oo—

Advertimos a todos los que nos escriben denunciando injusticias y violaciones en perjuicio de la clase obrera que deben firmar sus escritos, porque de lo contrario, nos vemos precisados a no dar publicidad a sus denuncias como ya ha ocurrido muchas veces, en perjuicio, claro está, de los mismos trabajadores que no ven criticada la actitud de los explotadores para con ellos.

Somos obreros, pero nuestra palabra vale tanto como la del mas rico y noble señor y la damos, asegurando la mas seria reserva, pues no manchamos nuestra conciencia delatando a nuestros compañeros.

Luchas de clase

que no existen

—oo—

Según el manifiesto electoral publicado recientemente por el Directorio del partido blanco, la lucha de clase en el Uruguay no existe porque todo obrero puede ser mañana un industrial, un comerciante o un ganadero.

Verdaderamente asombra que unos individuos como los que componen la primera autoridad del partido blanco, y hoy Candidatos a puestos elevados de la administración pública, puedan y se atrevan a formular declaraciones tan audaces, pretendiendo desconocer la enorme desigualdad de clase que hoy existe en el Uruguay y lo difícil, por no decir imposible, que le es al obrero ahorrar unos pesos conque dedicarse al comercio, a la industria o a la ganadería.

Esto lo saben bien los señores del Directorio, y saben también que en el Uruguay existe la miseria, y q' muchos miles de trabajadores, que siguiendo las cosas como querén que sigan los políticos burgueses, no saldrán nunca de la mas estrecha situación económica, viviendo eternamente bajo el yugo explotador de la clase capitalista mientras tengan un poco de fuerza para trabajar, para pasar luego, cuando viejos, a vivir de la limosna pública, particular o del Estado.

No negamos que algunos obreros, de los mas capaces o protegidos en un principio por alguien, consiguen adquirir un capital que les permite pasar una vida mas desahogada, pero estos son pocos en relación al número de obreros. También existen hoy, como puede haber algunos otros mas mañana, que han dejado de ser pobres mediante casamientos ventajosos como ocurrirá talvez con algu-

nos miembros del aristocrático Directorio del partido blanco, ayer trabajadores y hoy acuadados señores dueños de grandes estancias.

Pero «una golondrina no hace el verano» y no por que unos trabajadores tengan mañana algo, gracias a su trabajo, y otros gracias a su matrimonio por amor \$, se puede sostener así tan audazmente como lo hacen estos políticos blancos, que en el Uruguay no existe la cuestión de clase.

Que digan los trabajadores del «Anglo» si en el Uruguay no existe la explotación del hombre por el hombre, que es el motivo fundamental de la lucha de clase, y como esos trabajadores, cualquier obrero de otras industrias. A no ser que sean unos de esos ingenuos que viven con la ilusión de que mañana serán ricos. Esos solos podrán creerle a Luis Alberto de Herrera y comandita.

Votar en blanco

—oo—

Una semana apenas nos separa del dia en que los ciudadanos electores serán solicitados para depositar sus votos en favor de los políticos «gordos» que a esta hora se agitan para conquistar el apoyo del pueblo.

Para los trabajadores ninguna importancia pueden tener estas elecciones, a no ser por el perjuicio que los organismos que se integrarán reportan al país por su costoso sostenimiento uno y por su inutilidad el otro.

Los obreros deben votar en blanco en estas elecciones, demostrando así que no están conformes con la actuación y política de nuestros gobernantes, blancos y colorados, causantes de la critica situación por que cruza el proletariado de la República.

El obrero no debe temer el triunfo o la derrota de uno u otro partido, pués lo único que estos persiguen es el poder, no para hacer bien al pueblo sino por las gangas que el poder les proporciona.

Que el pueblo obrero no se haga cómplice de los politiqueros, contribuyendo con su voto al encumbramiento de personas que nada hacen por el bienestar de la clase trabajadora.

Una queja

—oo—

Sabemos que a los que van al campo del «Anglo», en sus mayorías mujeres y niños, en procura de un pedazo de carne de esos animales que caen muertos de «pasma» el mismo dia o el dia después de su llegada de campaña, la policía que hace la vigilancia en ese campo les prohíbe tal cosa, y en cambio algunos de esos guardianes se llevan lo que no dejan sacar a los otros.

Esta actitud, como es natural, ha levantado una justa protesta entre los numerosos pobres, que antes de pasar necesidades prefieren comer esa carne, pue según ellos no es dañosa, pues los animales no mueren de enfermedad alguna, sino debido a la falta de agua y al mucho calor.

Los que protestan nada ten-

drian que decir si se les prohibiera regalar de esa carne pero a todos en general, pero lo q' no pueden tolerar es que los mismos que con malos modos no le dejan sacar un pedazo de carne se llevan todos los días que hay, una buena cantidad de ella.

Nosotros tambien consideramos que esto está mal. O se da a todos o no se permite que nadie saque, y menos los que deben dar el ejemplo.

Las patentes de rodados

—oo—

El 16 de Febrero se empezará a cobrar el importe de las patentes de rodado, viéndose el plazo señalado el 16 de Marzo, para los vehículos de la 1a. sección y el 21 del mismo mes, para los de las demás secciones.

EMPLEADOS DE COMERCIO

—oo—

En la Asamblea General Ordinaria efectuada el sábado 24 por esta simpática sociedad, reelecta la Comisión que insertamos más abajo, para regir en el periodo 1925-26.

Presidente; Vicente Vezzoli. Vice Pte; Enrique Reggio. Tesorero; Raymundo Bertoni. Secretario; Gabriel Otero. Pro Srio; Gabriel Ramírez.

Vocales: Roque Donato, Pasqual Gregorio, Calixtro Centurión, Zoilo Delfante.

Enlaces

—oo—

Esta noche se celebrará el matrimonio de la Sra. Emma Datti con el joven Roberto Inderkum.

La ceremonia será completamente íntima debido al dueño de la familia del novio.

Que sean felices.

El 18 del entrante mes, se realizará la boda de la Sra. María Agostini, con el apreciable joven Blas Donato.

En los primeros días del mes de Marzo, se efectuará el enlace de la señora María Aurora Churrut, con el joven José Luis Magallanes.

El sorteo de la farmacia Del Pueblo

—oo—

El importante sorteo organizado por la acreditada farmacia Del Pueblo del Señor Felipe Mendizabal, se realizará el próximo 19 de Abril, habiendo despertado, como es notorio, este sorteo un gran interés por los valiosos premios que se otorgarán.

Los cupones para intervenir en este sorteo se pueden depositar todos los días en el buzón existente en la librería Fernández, contigua al local de la farmacia, pudiendo disponer de ellos toda persona que compre alguna cosa en lo de Mendizabal.

Los premios son buenos y conviene probar la suerte.

Mercadito Retamar

— DE —

Adolfo Retamar

CALLE TREINTA Y TRES, N.º 40 — Fray-Bentos

Almacen de Comestibles :: Venta de carne y verduras
Depósito de carbón y leña



Ramo generales
PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS
Ventas al Contado

Almacen Artigas

DE Lino M. Retamar

La casa que vende más barato

Stock permanente de los mejores vinos nacionales

Reparto a domicilio

VENTAS SÓLO AL CONTADO

GALLE 25 DE MAYO Y HAEDO

Teléfono "LA UNIÓN"

FRAY BENTOS

Los neumáticos

FISK "RED TOP"

agregan atractivo a los automóviles de cualquier marca

CON su hermosa rodadura roja y los lados color de crema clara los neumáticos "RED TOP" de Fisk realzan la hermosura de los automóviles más costosos y dan una apariencia de exclusividad al Roadster más pequeño.

Donde quiera que se vea un automóvil equipado de neumáticos "RED TOP" de Fisk puede asegurarse que el dueño es un comprador discerniente y uno de los que insisten sobre la buena apariencia y estilo correcto de los neumáticos así como en la alta calidad y el máximo de recorrido.

Recomendamos con el mayor entusiasmo los neumáticos "RED TOP" de Fisk.

Agentes: COSTA & RISSO

FRAY BENTOS



Depósito de productos agrícolas y ganaderos

de Enrique Mongrell

COMPRA VENTA DE CEREALES

REPRESENTANTES de Molino Fontana (Nueva Palmira) Llantas sin aire "TRIPLE", Quesos de la Colonia, Tex Lux, Hormiguicidio "NECO".

Maquinaria de escribir "Wostok" Iabof para chaffeur "Uzum", Máquinas agrícolas "Emerson", cubiertas y caras "Goodrick", aceite lubricante "Albany".

Venta permanente de harina, afrecho, afrechillo, papas, maíz harina de maíz, vinos nacionales "Alegresa" y "Campestre" carbón, leña, semillas y forrajes en general.

Repuestos para autos Se lleva a domicilio

Garrapaticidas y específicos de todas las marcas.

Vacas sueros e instrumentos Veterinarios.

Tel. N.º 83. Dirección Telegráfica "Manzebal" F. Bentos. Escritorio y Depósito Calle Florida, esq. Brasil

Almacen "Popular"

Carlos T. Maidana

Especialidad en artículos de comestibles

No pierda Usted tiempo. Gane dinero comprando en nuestra casa. Visítenos y saldrá beneficiado

Calle Rivera

FRAY BENTOS

DR. ANGEL M. CUERVO
MEDICO CIRUJANO.
Calle Brasil

FRAY BENTOS

DR. ANDRES MONTAÑO
MEDICO CIRUJANO.
Calle Florida

FRAY BENTOS

Alvaro E. Zaisar
MEDICO CIRUJANO.
Horario de 8 a 9 y de 15 a 16
Lunes consultas en Nro. Berlin

DR. EDUARDO LEVRATTO
MEDICO CIRUJANO.
Ya abierto su consultorio médico
Avenida 18 de Julio N.º 122
FRAY BENTOS

DR. SEMURAMIDES L. Zeballos
Médico Cirujano Partero
CONSULTAS A TODAS HORAS
Domicilio: Al lado del correo
PUEBLO YOUNG

FARMACIA CASTIGLIONI
de CONRADO CASTIGLIONI
Químico Farmacéutico
Y A S E A B R I O en el
PUEBLO YOUNG.

Alberto P. Indart
PROCURADOR Y REPARTIDOR
Avenida 25 de Mayo num. 109
FRAY BENTOS

FRANCISCO FAIG
ESCRIBANÍA PÚBLICA
Actuario del J. L. de Rio Negro
18 de julio s/pn FRAY BENTOS

C. & L. Balestrino
Agentes de vapores
DESPACHANTE DE ADUANA
Avd. 25 de Mayo FRAY BENTOS

MANUEL F. ZEBALLOS
DESPACHANTE DE ADUANA
AGENTE DE NEGOCIOS
Administraciones de propiedades, comisionistas y con-
signatarios
Avd. 33 N.º 28 — Fray Bentos

JUAN LUIS SAULEDA
Lecciones de dibujo lineal e industrial, Matemáticas, Dactilografía
Calle Haedo s/pn FRAY BENTOS

ANTONIO R. ARCIÓN
AGRIMENSOR
18 de Julio FRAY BENTOS

PELUQUERIA
de JOSE MORENA
Esmerado servicio a domicilio
Calle Oribe

JOSÉ A. RACCO
Profesor de Solfeo y Violín
Lecciones particulares y en su
domicilio calle Lavalleja s/pn.
Precios medios

Peluquería "El Progreso"

De FEDERICO PUGLIESI
Servicio esmerado e higiénico
Calle 18 de Julio — Fray Bentos

Aviso importante

Hago saber al público y comercio en general que se arreglará toda clase de **balauzas**. Especialistas en balanzas automáticas norteamericana de mostrador.

25 de Mayo Fray Bentos

LUIS GALETTO

"Peluquería"
de Ambrosio L. Selos
Taller de composición de calzado
tintorería y limpieza de trajes.
Calle 18 de Julio y Salsipuedes

Farmacia La Mutualista

— DE — Segundo Ferrer y Cia.

Calle Brasil 117

FRAY BENTOS

Sedeschan recetas al público en general y obligatoriamente a los socios de las Sociedades de Socorros Mutuos Cosmopolita, Italiana y Española, teniendo éstos preferencia en el expediente de las recetas.

SERVICIO NOCTURNO

SEGURAMENTE ATENDIDO (Timbre en el balcón)

Los domingos la Farmacia permite cerrar y el público ATENDIENDOSE SOLO las recetas de socios de cualesquier de las sociedades nombradas, que sean expedidas con carácter urgente.

JOSÉ A. ONETTO

Calle 18 de Julio esquina Hammet

FRAY BENTOS

Casa de comercio bien surtida y de ventas al contado

Cuando no encuentre el artículo que busca, si no ha ido a lo de Onetto no desespere, pues muchas veces encontrará en su casa lo que no se halla en ninguna parte,
Teléfono «La Unión» N.º 78

Reparto a Domicilio

Peluquería y Perfumería "La Central"

de Massey y Boettcher

Especialidad en artículos para hombres.

Gran surtido de perfumes agua colonias, etc.

CALLE FLORIDA Y 25 DE MAYO

FRAY BENTOS

Panadería Mecánica "La Uruguaya"

de Bordoli Hermanos

ALMACEN Y DEPÓSITO DE CEREALES

FACTURERIA EN GENERAL

Especialidad en pan, galleta y la apetitosa "galleta cordobesa".

Gran elaboración de galleta Marina con harina de La calidad

Telefono "La Unión"

Calle Liebig's

Sucursal Brasil N.º 77

FRAY BENTOS

Café Sporman

— DE —

Simeone & Schiallero

Gran servicio de café, baar, billar. Permanente surtido de mesa, confituras, etc. Servicio especial para óleo y casamientos.

— ORQUESTA TODAS LAS NOCHES —

Buena ocasión

NECESITO UN SOCIO CON POCO CAPITAL

NEGOCIO BUENO Y ÚNICO

por informes a

JUAN P. DUPONT

Casa de prestamos, compra y venta de materiales en general como ser: camas de fierros chicas y grandes, primas nuevos y usados, tengo gran cantidad.

REPARACIONES DE CAMAS Y DE PRIMUS

Calles Oribe y 25 de Agosto

FRAY BENTOS

Fábrica de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol

DE Hedges Hermanos

Fabricación esmerada higiénica de las bebidas enunciadas. Se atiende con prontitud los pedidos de ciudad y campañía

— TELEFONO «LA UNION» —

CALLE LAS PIEDRAS

FRAY BENTOS

Llena una elección de con

La modicidad lección, variación menso y nove terminó de recivas estaciones Verano

1924

CASA

SOMBRERIA

CAMISERIA

Brasi y Rincon

A. C. Cozzani



cuento demuestra

FOTOGRAFIA TELESCA de Roque Telesca

Veniente

de los precios se y gustos del indoso surtido que bir para las nue de Primavera y

1925

COZZANI

PERFUMERIA

ROPERIA

Fray Bentos

Tef. La Union

Casa Astarita & Tenuta

La más surtida casa de la localidad en todos los ramos

SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

Nuestros precios son los mas bajos, pidan precios y muestras, se le remitiran: comparenlos con otras casas y se convenceran

Calle 18 de Julio esq. Treinta y Tres

LAZA CONSTITUCION

FRAY-BENTOS

Hojalateria y taller mecanico Oriental

DE FERNANDO CASTILLO HODGES

Instalación de la soldadura autógena

Se suelda, corta, agujerea, hierro dulce, hierro fundido, acero bronce, cobre y aluminio.—Se sueldan planchas de cocinas económicas, piezas de máquinas agrícolas, de autos y de molinos.

Reposición de ejes gastados

La autógena suelda todos los metales desde el plomo hasta el platino, — Instalaciones de cañerías, bebederos y tanques.

Artículos sanitarios, lavatorios, bidóforos, piletas, repisas y baños.

Quien instale cuarto de baños consute mis precios; todos esos artículos tengo con el 25% más barato que cualquier casa de la localidad—Calle Florida N° 177 — Fray Bentos

Panaderia LA UNION De Federico Luhers

Gran elaboracion mecanica de pan y galletas
Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campañia
Calle 18 de Julio

FRAY BENTOS

Maquinas de escribir

CONTINENTAL

MAQUINA PARA TODA LA VIDA

45 teclas con 90 signos, es decir el teclado más completo. Piñón libre para escribir sobre papel rayado. Cambio de cinta automático. 3 espacios interlineales. Tecla de retroceso y tecla de cambio de color. Escritura tan perfecta que parece tipo de imprenta.

20 AÑOS de labor continua es intensa, en los principales establecimientos del País, han probado de una manera terminante, la absoluta perfección y resistencia de su mecanismo.

CONSULLEN PRECIOS

Fray Bentos

Juan Luis Sauleta

Fray Bentos

Trabajos al bromuro en general

— Ampliaciones y reproducciones en todos los tamaños —
CALLE TREINTA Y TRES

FRAY BENTOS

La Unión Económica

DE Miguel R. Barriola y Cia.

Tienda, almacén, zapatería, sombrerería y artículos de bazar, talabartería y ferretería

Precios fijos y equitativos.—Quincenalmente grandes novedades.—Dónde se vende la yerda cuya superior calidad hace honor al nombre con que se denomina FRAY BENTOS Respuestas.

En lo de Barriola y Cia.

Teléfono "LA UNION" Av. 18 de Julio FRAY BENTOS

Barraca "Rio Negro"

DE COSTA & RISSO

Maderas, hierros y toda clase de materiales para construcción

Maquinaria agrícola y productos ganaderos
Avenida 33 Esquina Lavalleja

FRAY BENTOS

AGENCIA DE VAPORES

LÍNEA DEL URUGUAY

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores
GRAL. ALVEAR, PARIS, GRAL. ARTIGAS Y VENUS

— De Montevideo —

Sábado a las 23 horas con trasbordo en Buenos Aires

Lunes sin trasbordo en Buenos Aires

Miercoles con trasbordo en Buenos Aires

Viernes a las 18 horas sin tocar puertos argentinos

— De Buenos Aires —

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

De Salto y Concordia: a las 9 de Salto y a las 9 h. de Concordia

Martes sin tocar puertos Argentinos

Miercoles con trasbordo en Buenos Aires

Viernes sin id id id id

Domingo con id id id id

Haciendo escala de subida y bajada en los siguientes puertos: Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano, Mercedes (trasbordo en la Boca de Yaguarí al vapor «Yaguarón»), Fray Bentos, Gualeguaychú (trasbordo en Fray Bentos, al vapor «Luna»), Concepción del Uruguay, Paysandú, Colón, Fabrica Colón, Yeruá, Nueva Escocia, Concordia y Salto.

En época e bajante, los paquetes argentinos trasbordan en Colón, y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores «Corrientes» o «Surubí». El vapor «Eolo» aceptará pasajeros solamente para puertos uruguayos.

Por informes y pasajes dirigirse a

C. & L. Balestrino

FRAY BENTOS

COMPANIA NACIONAL DE NAVEGACION A VAPOR

DE

Fassari y Paneri

CASA MATRIZ: 25 de Agosto 310 MONTEVIDEO

SUCURSAL: en Buenos Aires 25 de Mayo

DIRECCION TELEGRAFICA «FASSANERI»

Línea de vapores entre Buenos Aires, Montevideo, y (Costa Sud) Litoral Argentino, Uruguayo, y Paraguayo hasta Corumbá. Servida con los vapores y buques a motor «Comercio Montevideo», Don Luis, «Electra Emma», Don Andrés, «Constitución», Don José y «Don Rafael».

Servicio semanal de carga entre Montevideo y Fray Bentos SALIDAS FIJAS de MONTEVIDEO TODOS los MIERCOLES

Los fletes de Montevideo a Fray Bentos de Muelle a Muelle libre de todo gasto. Por informes su agente en esta ciudad

MANUEL F. ZEBALLOS

Avenida de los 33 N° 28 Telefono N.º 48

FRAY BENTOS

FRAY-BENTOS

Economía de los Treinta y Tres entre 18 de Julio y Florida

de Felipe Mendizábal

Economía de los Treinta y Tres entre 18 de Julio y Florida

PREMIOS QUE SE SORTEAN

25 Cajas polvo de Leichtner

25 Frascos loción de Florida

25 Cajas Polvos de Cory

1 luego de loza para comedor

1 Camas de bronce para niño

1 luego de loza para lavatorio

1 Juego de muebles comedor armario apilable y mesa

1 Maquina Singer para coser y bordar de 7 cañones

1 Frasco agujas blancas «Gillet»

1 Automóvil, con movimiento a pedal, para niño.